

Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

NOKIA 3660

Manual de instalação para PC Suite

PT 9310265 Issue 2

Índice

PC Suite para Nokia 3660 1

Requisitos de software hardware.................................... 1
Instalar o PC Suite.. 2
Ligar o telefone ao PC 3
    Utilizar uma ligação por infravermelhos................. 4
    Utilizar uma ligação Bluetooth 4
Começar a utilizar o PC Suite 6
Modos online e offline 7
Estado da ligação.. 7
Informações mostradas na janela principal 7
Aplicações do PC Suite... 9
    Cópia de segurança/Recuperar................................. 9
    Painel de controlo.. 9
    Importação de dados... 10
    Sincronizar 10
    Transferência de ficheiros..................................... 11
    Transferência de imagens 11
    Assistente de definições.. 11
    Instalar software no telefone. 11
Remover o PC Suite do PC 12
Notas importantes sobre segurança............................. 13

1. PC Suite para Nokia 3660

Consulte o manual de utilizador do produto para obter instruções sobre o respectivo funcionamento, cuidados e manutenção e também informações de segurança importantes.

Este manual explica como instalar o PC Suite para Nokia 3660 num PC compatível, como ligar o telefone Nokia 3660 ao PC e como começar a utilizar o PC Suite para Nokia 3660. Para obter informações mais detalhadas sobre a utilização do PC Suite, consulte a ajuda online das aplicações do PC Suite.

Com o PC Suite para Nokia 3660 pode:

- Partilhar informações entre o PC e o telefone.
- Efectuar cópias de segurança dos ficheiros do telefone para proteger os dados em caso de perda ou danos.
- Sincronizar o calendário, contactos e tarefas com aplicações da Microsoft e da Lotus.
- Copiar informações de contactos e de calendário a partir de outro telemóvel Nokia, Nokia Communicator ou dispositivo Palm para o Nokia 3660.
- Configurar definições do telefone.
- Instalar software no telefone.

Requisitos de software hardware

Para instalar e executar o PC Suite, precisa de:

- um PC compatível com Windows 98, Windows ME, Windows 2000 com o Service Pack 2, ou Windows XP em execução.

- pelo menos 110 MB de espaço livre no disco.

Para ligar o Nokia 3660 ao PC, tem de ter:

- uma ligação por infravermelhos: uma porta de infravermelhos no computador ou
- uma ligação Bluetooth: uma placa Bluetooth e o software necessário ou suporte incorporado para Bluetooth no PC. Para poder ligar o Nokia 3660 ao PC, o software Bluetooth tem de suportar o perfil de porta série (SPP).

Instalar o PC Suite

O PC Suite para Nokia 3660 encontra-se na secção 'Instalar' do CD-ROM incluído no pacote do PC Suite para Nokia 3660. O CD-ROM deve iniciar-se automaticamente depois de o inserir na unidade de CD-ROM do PC. Se tal não acontecer, proceda do seguinte modo:

1. Clique no botão **Iniciar** do Windows, aponte para *Programas* e seleccione *Explorador do Windows*.
2. Vá para o directório raiz do CD-ROM e faça duplo clique no ficheiro Nokia3660.exe. Abre-se a interface de utilizador do CD-ROM.

Quando a interface do CD-ROM estiver aberta, proceda do seguinte modo:

1. Clique em *Instalar*.
2. Seleccione *Instalar agora* e clique em **PC Suite para Nokia 3660**.
3. Seleccione o idioma para a instalação e clique em **Seguinte** para iniciar o assistente de instalação. Este assistente de instalação guiá-lo-á através do processo de instalação. Geralmente, recomenda-se que aceite as pastas de destino e de programa sugeridas.

Nota: Na caixa de diálogo *Importação de dados*, certifique-se de que a caixa de verificação *Instalar o Nokia Connectivity SDK* está seleccionada se pretender transferir dados do calendário e de contactos de outro telemóvel Nokia para o Nokia 3660. Se não instalar o componente Nokia Connectivity SDK, apenas poderá transferir dados a partir do Nokia 9110 Communicator, de um dispositivo Palm, de um Nokia 3600,

de um Nokia 3620, de um Nokia 3650, de um Nokia 7650 ou de outro Nokia 3660 para Nokia 3660.

Nota: Recomenda-se que a caixa de verificação *Instalar conversores de vídeo e áudio*, na caixa de diálogo *Conversores de Vídeo e Áudio da Transferência de Ficheiros,* permaneça seleccionada. Quando os conversores estão instalados, os ficheiros em formato vídeo e áudio que copiar do PC para o Nokia 3660 são automaticamente convertidos para o formato vídeo e áudio utilizado pelo telefone.

Caso não tenha o CD-ROM:

1 Transfira o ficheiro de instalação (Nokia3660_PCSuite.exe).
2 Vá para o directório depois de transferir o ficheiro e clique duas vezes sobre ele.
3 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Ligar o telefone ao PC

Quando utilizar o PC Suite pela primeira vez, tem de ligar o Nokia 3660 ao PC. A partir desse momento, poderá utilizar o PC Suite mesmo que o telefone não esteja ligado ao PC.

Pode ligar o telefone ao PC através de uma ligação por infravermelhos ou Bluetooth.

Consulte também os tópicos, *Ligar o Nokia 3660 a um PC* e *Desligar e voltar a ligar o Nokia 3660* da ajuda online, para obter mais detalhes.

Nota: Quando liga o Nokia 3660 ao PC, o PC Suite sincroniza o relógio do Nokia 3660 com o PC automaticamente. Deve, por isso, certificar-se de que o relógio do PC está correcto.

Utilizar uma ligação por infravermelhos

1. Verifique se existe um controlador de infravermelhos instalado no PC. Vá para o **Painel de controlo** do Windows. Se o ícone **Infravermelhos** estiver visível, o controlador foi instalado. Verifique também se os infravermelhos estão activados no PC. Tenha em atenção que no Windows 2000 a ligação por infravermelhos é designada por *Ligação sem fios*.

   Nota: Para utilizar uma ligação por infravermelhos com o Windows 2000 tem de desactivar primeiro a aplicação Transferência de imagens no software da *Ligação sem fios*.

2. Faça duplo clique no ícone **Ligação** do PC Suite, na barra de tarefas, para abrir a caixa de diálogo **Propriedades da ligação**. Certifique-se de que está seleccionada a porta COM correcta para a ligação por infravermelhos. Se não estiver seleccionada uma porta, seleccione a porta COM com o tipo de ligação infravermelhos. Pode seleccionar mais do que uma porta COM.

   Nota: Se não for possível seleccionar a porta que pretende utilizar, essa porta está a ser utilizada por outra aplicação do PC. Para utilizar o PC Suite com essa porta tem de fechar a outra aplicação ou desactivá-la temporariamente.

3. Certifique-se de que a porta de infravermelhos do telefone está virada para a porta de infravermelhos do PC e que estão dentro da área de alcance.
4. Active a ligação por infravermelhos do telefone. Vá para Menu, abra a pasta Conectividade e seleccione Infravermelhos.

Utilizar uma ligação Bluetooth

Nota: Para poder ligar o Nokia 3660 ao PC através de Bluetooth pela primeira vez, tem de fornecer um nome para o telefone para ser utilizado numa ligação Bluetooth. Para obter instruções sobre como atribuir um nome ao telefone, consulte o Manual do utilizador do Nokia 3660. Certifique-se de que o Bluetooth está activado no telefone para que o Nokia 3660 possa ser detectado e ligado. Vá para **Conectividade**

Sugestão! Verifique os ícones na barra de tarefas para ver o estado da ligação. O ícone da ligação é alterado para quando o telefone está ligado ao PC.

e seleccione **Bluetooth**. Em seguida, seleccione Bluetooth **Activar**. Para que o telefone seja detectável, altere **Visibilidade do meu telefone** para **Todos** no menu **Bluetooth**.

Nota: Se estiver a utilizar um controlador Bluetooth integrado no Windows XP (Service Pack 1 ou superior), consulte o documento abaixo para obter instruções sobre como estabelecer uma ligação Bluetooth.

Para estabelecer uma ligação Bluetooth:

1. Certifique-se de que tem uma placa Bluetooth inserida na placa do PC ou na ranhura CompactFlash (CF+) e de que o software fornecido com a placa Bluetooth está instalado no PC, ou verifique se o PC inclui suporte incorporado para Bluetooth. Tem de existir um perfil de porta série para a placa Bluetooth no PC. Para mais informações, consulte a documentação do utilizador fornecida com a placa Bluetooth ou com o PC.
2. Estabeleça uma ligação via porta série entre o Nokia 3660 e o PC. Para obter informações sobre como o fazer, consulte a documentação do utilizador do software Bluetooth.
3. Faça duplo clique no ícone **Ligação** do PC Suite na barra de tarefas para abrir a caixa de diálogo **Propriedades da ligação**. Certifique-se de que está seleccionada a porta correcta para a ligação Bluetooth. Se não estiver seleccionada uma porta, seleccione a porta COM com o tipo de ligação Bluetooth. Pode seleccionar mais do que uma porta COM.

   Nota: Se não for possível seleccionar a porta que pretende utilizar, essa porta está a ser utilizada por outra aplicação do PC. Para utilizar o PC Suite com essa porta tem de fechar a outra aplicação ou desactivá-la temporariamente.
4. Se estiver a ligar o Nokia 3660 ao PC através de uma ligação Bluetooth pela primeira vez, terá de associar os dispositivos em pares. Para associar os dispositivos em pares terá de introduzir uma senha em ambos os dispositivos. Crie uma senha própria (1-16 caracteres de comprimento, numéricos) e introduza a mesma senha no telefone e no PC, quando lhe for pedida. Esta senha é utilizada apenas uma vez e não é necessário

memorizá-la. Para obter mais informações, consulte o Manual do Utilizador do Nokia 3660.

5 Autorize a ligação entre o Nokia 3660 e o PC. Seleccione **Sim** quando o pedido de ligação for apresentado no visor do telefone. Pode definir o PC como autorizado, o que significa que a ligação entre o telefone e o PC é estabelecida sem uma autorização separada. Para o fazer vá para a vista **Dispositivos emparelhados** no telefone, procure o dispositivo e seleccione **Opções**. Seleccione **Definir como autorizado**.

Utilizar uma ligação Bluetooth com um controlador Bluetooth integrado no Windows XP

Para estabelecer uma ligação Bluetooth:

1. Active o Bluetooth no telefone.
2. Abra a aplicação *Ligação sem fios* a partir do **Painel de controlo** do Windows. Seleccione *Bluetooth*.
3. Para ligar ou autorizar o dispositivo, prima *Adicionar*. Este procedimento lança o Assistente de ligação Bluetooth. Prima *Seguinte*.
4. No segundo ecrã é efectuada uma pesquisa pelo dispositivo. Quando a pesquisa de dispositivos Bluetooth disponíveis estiver concluída, pode seleccionar o dispositivo com que pretende efectuar a ligação ao PC. Seleccione o dispositivo da lista e prima *Seguinte*.
5. O ecrã seguinte pergunta se o dispositivo seleccionado requer autenticação antes de poder ser utilizado. Prima *Sim* para continuar o processo de autenticação. Se seleccionar *Não*, o dispositivo é adicionado à lista de dispositivos conhecidos.
6. O ecrã seguinte solicita-lhe uma passkey. Pode utilizar a passkey gerada automaticamente ou pode alterá-la se o pretender. Prima *Seguinte*. É mostrada uma caixa de diálogo que indica que a autenticação foi concluída com êxito. O dispositivo seleccionado para autenticação pode ser visto agora na lista *Dispositivos* na aplicação *Ligação sem fios*.
7. Para ligar o Nokia 3660 ao PC, abra a caixa de diálogo do *Gestor de ligações* a partir da **Barra de tarefas** do Windows. Seleccione o dispositivo da lista e prima *OK*. O dispositivo será ligado ao PC.

Uma vez que os dispositivos Bluetooth comunicam através de ondas de rádio, não é necessário que o telefone e o outro dispositivo Bluetooth estejam alinhados. Apenas é necessário que os dois dispositivos estejam a uma distância máxima de 10 metros um do outro, embora a ligação possa estar sujeita a interferências devido a obstruções, como paredes ou outros dispositivos electrónicos.

Poderão existir restrições à utilização de dispositivos Bluetooth. Consulte as autoridades locais.

A ligação Bluetooth não é fechada automaticamente. Tem de fechá-la a partir do software Bluetooth no PC. Feche a ligação Bluetooth quando deixar de utilizar o PC Suite para Nokia 3660 no modo online.

Sugestão! Pode encontrar a ajuda online a partir do menu **Iniciar**, seleccione *Programas* e aponte para *PC Suite para Nokia 3660* e, em seguida, clique em *Ajuda do PC Suite para Nokia 3660*.

Nota: Se tiver problemas ao ligar o telefone ao PC, verifique se o telefone Nokia 3660 e o PC estão activados e se seleccionou a porta de comunicações correcta. Consulte também os tópicos, *Ligar o Nokia 3660 a um PC* e *Desligar e voltar a ligar o Nokia 3660* da ajuda online, para obter mais detalhes.

Começar a utilizar o PC Suite

Pode iniciar o PC Suite a partir do menu **Iniciar**: clique no botão **Iniciar**, seleccione *Programas* e aponte para *PC Suite para Nokia 3660* e, em seguida, clique em *PC Suite para Nokia 3660*.

Se estiver a ligar o Nokia 3660 ao PC pela primeira vez, depois de iniciar o PC Suite ser-lhe-á pedido para efectuar dois procedimentos:

- Atribuir um nome ao telefone.
  Pode utilizar mais do que um Nokia 3660 com o PC Suite. Para poder identificar telefones individuais, tem de atribuir um nome ao telefone.
- Seleccionar tarefas a criar.
  Para poder efectuar cópias de segurança e sincronizar informações entre o telefone Nokia 3660 e o PC, tem de ter criadas as tarefas adequadas. Na primeira ligação, o PC

Suite lista tarefas que podem ser criadas automaticamente. Não é obrigatório que crie estas tarefas nesta altura. No entanto, se criar as tarefas, poderá editá-las mais tarde.

Para criar estas tarefas, proceda do seguinte modo:

1 Quando for estabelecida a primeira ligação, será apresentada a caixa de diálogo *Bem-vindo ao PC Suite para Nokia 3660*. Escreva um nome para o telefone na caixa e clique em **OK**.

2 Em seguida, ser-lhe-ão pedidas as tarefas que pretende efectuar com o PC Suite. Na caixa de diálogo *Criar tarefas*, seleccione as tarefas que pretende que o PC Suite crie e clique em **OK**. Poderá editar estas tarefas mais tarde, se pretender.

Nota: Não é recomendável que efectue ou atenda chamadas durante uma ligação ao PC dado que isto poderá afectar a operação.

Sugestão! As pastas do PC que contêm as informações sobre o telefone também serão denominadas de acordo com o nome que atribuir ao telefone.

Modos online e offline

Pode utilizar o PC Suite no modo online ou no modo offline. Dispõe das seguintes opções:

- Trabalhar online - Ligue o telefone ao PC e permita que o PC Suite o identifique. No modo online o telefone é ligado ao PC compatível e poderá trabalhar com as informações guardadas no telefone.
- Trabalhar offline - Não ligue o telefone e escolha o nome do telefone na lista de nomes de dispositivos.

Os menus e outras opções disponíveis no modo offline diferem das do modo online.

Estado da ligação

O ícone do lado direito da barra de estado e na barra de tarefas do Windows mostra o estado da ligação do seguinte modo:

-  Desligado
-  Ligado

- A transferir dados (ícone animado)

Informações mostradas na janela principal

A janela principal do PC Suite apresenta as seguintes informações e controlos:


atalhos de barra de ferramentas para comandos de menu
comandos de menu
nome da aplicação actualmente aberta
PC Suite para Nokia 3660 - Cópia de segurança/Recuperar
Ficheiro Editar Ver Ferramentas Cópia de segurança/Recuperar Ajuda
Cópia de segurança/Recuperar
Painel de controlo
Importação de dados
Sincronização
Transferência de imagens
NOKIA
Nunca foi efectuada uma cópia de segurança do dispositivo "Nokia 3660" para este PC.
Nunca foram efectuadas cópias de segurança de cartões de memória deste
Cópia de segurança
Recuperar
Recuperar
Todos os dados e definições
Dados seleccion
Dados do calendário
Contactos
Destino
Apenas memória do telefone
Documentos
Imagens
Preparado
Nokia 3660 (Online)
Ligado
barra de aplicações
informações sobre o comando seleccionado
nome do telefone ligado
estado da ligação

Aplicações do PC Suite

São apresentados alguns ícones no lado esquerdo da janela do PC Suite - esta área é conhecida como barra de aplicações. Para utilizar uma aplicação, clique no respectivo ícone. Para obter informações sobre como utilizar uma aplicação, consulte a ajuda online.

Cópia de segurança/Recuperar

Com a aplicação Cópia de segurança/Recuperar, pode efectuar cópias de segurança das informações do telefone. No caso de perder informações do Nokia 3660 (por exemplo, devido a eliminação acidental) ou necessitar de consultar uma versão anterior em cópia de segurança, pode recuperá-las no telefone. A Cópia de segurança/Recuperar suporta o cartão de memória.

Nota: Logótipos de operador, tons de toque (tons de toque polifónicos (MIDI) e tons simples) e aplicações Java que tenha instalado no Nokia 3660 depois de o utilizar pela primeira vez não são guardados durante a cópia de segurança. Por este motivo, estes itens não podem ser recuperados. Apenas os tons de toque originais do Nokia 3660 são guardados.

Painel de controlo

Pode utilizar o Painel de controlo para alterar algumas das definições gerais do PC Suite. As funções que se seguem estão incluídas no Painel de controlo:

- **Ligação** permite-lhe especificar a porta utilizada pelo PC Suite ao tentar ligar-se a um telefone.
- **Localização de dados** permite-lhe especificar onde pretende guardar cópias de segurança e ficheiros de sincronização.
- **Gestor de dispositivos** permite-lhe ver quais os telefones previamente ligados ao PC e remover detalhes de telefones que não pretenda tornar a ligar.

IMPORTANTE: Não poderá recuperar informações que tenha removido utilizando o Gestor de dispositivos.

- **Conversores da Transferência de ficheiros** permite-lhe seleccionar quais os conversores de vídeo e áudio a utilizar, se necessários, ao copiar ficheiros para o telefone através da Transferência de ficheiros.

Importação de dados

Com a Importação de dados, pode transferir dados de contactos e de calendário para o Nokia 3660 a partir do Nokia 3320, Nokia 3360, Nokia 3600, Nokia 3620, Nokia 3650, Nokia 3660, Nokia 6210, Nokia 6250, Nokia 6310, Nokia 6310i, Nokia 6320, Nokia 6340, Nokia 6360, Nokia 6370, Nokia 6385, Nokia 6510, Nokia 6590, Nokia 6610, Nokia 6650, Nokia 7110, Nokia 7160, Nokia 7190, Nokia 7210, Nokia 7650, Nokia 8210, Nokia 8290, Nokia 8310, Nokia 8390, Nokia 8810, Nokia 8850, Nokia 8890, Nokia 8910, Nokia 9110 Communicator ou de um dispositivo Palm.

Sincronizar

Com a aplicação Sincronizar, pode sincronizar os dados de contactos e do calendário do telefone com aplicações da Microsoft e da Lotus.

Para sincronizar, tem de ter tarefas de sincronização criadas. Quando ligar o Nokia 3660 ao PC pela primeira vez, o PC Suite identifica o telefone e cria uma série de tarefas. Pode modificar estas tarefas e criar outras, se assim o pretender. Também poderá agendar tarefas para serem executadas em intervalos regulares, sempre que ligar o telefone ao PC, ou apenas como resultado de um comando.

É apresentado um ícone animado na barra de tarefas do Windows quando a sincronização estiver em progresso:

A sincronizar o telefone com o PC (ícone animado).

Transferência de ficheiros

Com a Transferência de ficheiros, pode copiar ficheiros entre o telefone e o PC, bem como apagar e mudar o nome de ficheiros seleccionados. Com os conversores multimédia, os ficheiros em formato vídeo e áudio que copiar do PC para o Nokia 3660 são automaticamente convertidos para o formato vídeo e áudio utilizado pelo telefone.

Transferência de imagens

Com a Transferência de imagens, pode copiar, mover, mudar o nome e apagar ficheiros de imagens do telefone e do PC. Também pode visualizar ficheiros de imagens se existir uma aplicação de visualização associada.

Assistente de definições

Com o Assistente de definições, pode configurar as definições da conta de correio electrónico, da ligação remota, do centro de mensagens e do centro de mensagens multimédia do telefone. Por exemplo, pode gerir as definições manualmente ou copiar uma configuração de trabalho do PC para o telefone. Também pode efectuar uma cópia de segurança das definições do telefone para um ficheiro.

Instalar software no telefone.

Com o PC Suite, pode instalar Java™ e software de terminal no telefone. Estas aplicações não dispõem de um ícone na barra de aplicações. Pode iniciar estas aplicações a partir do menu **Ferramentas**. Consulte o tópico, *Instalar software no terminal* da ajuda online, para obter detalhes.

Nota: É possível receber pacotes de instalação em mensagens multimédia, como anexo de correio electrónico, através de Bluetooth ou de infravermelhos, ou importar para o telefone. Se estiver a utilizar o PC Suite para transferir o ficheiro, coloque-o na pasta **c:\nokia\installs**.

Nota: Apenas pode utilizar ficheiros de instalação de Java com a extensão .JAD ou .JAR, e ficheiros de instalação de software de terminal com a extensão .SIS.

IMPORTANTE: Instale apenas software de origens que ofereçam protecção adequada contra vírus e outro software perigoso.

Remover o PC Suite do PC

A desinstalação do PC Suite remove todos os ficheiros e pastas que foram adicionados pelo programa de instalação do PC Suite, mas não remove ficheiros com cópia de segurança ou arquivados ou com informações de sincronização. Assim, se reinstalar o PC Suite pode efectuar cópias de segurança, recuperar e sincronizar utilizando as mesmas definições que anteriormente.

Nota: Se pretender remover ficheiros com cópias de segurança, sincronizações e outras informações referentes aos telefones que foram ligados, terá de o fazer antes de remover o PC Suite. Para mais informações, consulte o tópico *Ver e remover detalhes de um Nokia 3660* da ajuda online.

Para remover o PC Suite, proceda do seguinte modo:

1. Clique no botão **Iniciar** do Windows, aponte para *Definições* e clique em *Painel de controlo*.
2. Faça duplo clique em **Adicionar/remover programas**.
3. Seleccione **PC Suite para Nokia 3660** na lista de programas instalados. Clique em **Adicionar/remover**. Abre-se uma caixa de diálogo de confirmação.
4. Depois de confirmar que pretende remover o PC Suite do PC, o programa de desinstalação remove os ficheiros de programa e informa-o de que necessita de reiniciar o PC de modo a concluir o processo de desinstalação. Quando o PC é reiniciado, o programa de desinstalação conclui a remoção do PC Suite do PC.

Nota: A desinstalação do PC Suite não remove o Nokia Connectivity SDK. Pode remover o Nokia Connectivity SDK do PC utilizando a aplicação Adicionar/remover programas do Painel de controlo do Windows.

O programa de desinstalação deixa alguns ficheiros no PC que contêm informações sobre os dispositivos Nokia que foram ligados ao PC. Se optar por reinstalar o PC Suite, poderá continuar a utilizar o PC Suite como anteriormente.

Notas importantes sobre segurança

Todas as instruções de segurança existentes nos manuais de utilizador do telefone e do computador também se aplicam quando este produto é utilizado com o telefone.

Não se esqueça de efectuar cópias de segurança de todos os dados importantes como medida de protecção contra possíveis perdas ou alterações.